

# SRKA4/ISP4400

## Server System

### Guía de inicio rápido

---

- ⇒ **Cómo realizar una configuración básica, arrancar desde el CD de software de configuración, instalar el kit de raíles de deslizamiento o el kit de montaje central opcional y acceder a la guía del producto desde el CD.**

Copyright © 1999, 2000 Intel Corporation. Todos los derechos reservados. Ninguna parte de este documento puede copiarse o reproducirse en forma alguna ni por ningún medio sin el consentimiento previo por escrito de Intel.

Intel Corporation (Intel) no ofrece garantías de ningún tipo en relación a este material, incluidas, aunque no de manera excluyente, las relativas a la comerciabilidad y adaptabilidad a un fin particular. Intel no se hace responsable de los posibles errores que aparezcan en este documento. Intel no se compromete a actualizar ni a mantener actualizada la información contenida en este documento.

† Las marcas comerciales y nombres pertenecen a sus respectivos propietarios.

# Contenido

---

Advertencias y precauciones.....	6
Normativas reglamentarias y de seguridad .....	7
Desembalaje e inspección del servidor .....	7
Selección del sitio.....	8
Requisitos de espacio.....	8
Criterios generales del sitio.....	9
Montaje del sistema del servidor SRKA4 en un bastidor .....	9
Precauciones referentes al bastidor del equipo .....	10
Kit de raíl de deslizamiento .....	11
Preparación de los ensamblajes de deslizamiento .....	13
Preparación del servidor .....	14
Acoplamiento de los soportes de raíl EIA .....	14
Acoplamiento del ensamblaje de deslizamiento al bastidor .....	19
Colocación de la carcasa en el bastidor.....	19
Instalación de las asas .....	20
Acoplamiento del bisel frontal a la carcasa .....	20
Cómo extraer el servidor del bastidor .....	21
Configuración de montaje central .....	21
Acoplamiento de los soportes de raíl al bastidor.....	22
Fijación de la carcasa a los soportes EIA .....	24
Acoplamiento del bisel frontal a la carcasa .....	25
Cómo extraer el servidor del bastidor .....	25
Comprobación del cable de alimentación .....	26
Requisitos del cable de alimentación .....	26
Conexión del monitor, teclado y ratón .....	27
Puertos de E/S y características del panel posterior.....	27
Indicadores y controles frontales de la carcasa .....	28
Encendido del servidor y del monitor de vídeo .....	29
Ejecución de la prueba automática de encendido .....	29
Modificación del programa Setup de la BIOS .....	30
Arranque desde el CD.....	31
Modificación temporal de la prioridad del dispositivo de arranque.....	32
Modificación permanente de la prioridad del dispositivo de arranque.....	33
Ejecución de la utilidad <i>SCSISelect</i> .....	33
Cuándo ejecutar la utilidad <i>SCSISelect</i> .....	34
Ejecución de la utilidad <i>SCSISelect</i> .....	34
Configuración del adaptador Adaptec AIC-7880 SCSI.....	34
Configuración del adaptador Adaptec AIC-7899 SCSI.....	35
Contenido de kit de país.....	36
Kit de software del servidor.....	36
Guía de inicio rápido.....	38
Etiquetas de la carcasa .....	38
Hardware.....	38

Partición de servicio (opcional) .....	38
Guías de productos .....	38
Utilización de los archivos de Acrobat (.PDF) .....	38
Copia del software de configuración en disquetes.....	39



## **AVISOS**

**LEA LOS AVISOS:** Antes de utilizar este servidor, lea los avisos que empiezan en la página 6.

**EVITE DAÑOS:** Para evitar los daños personales al desembalar el servidor, utilice sólo una unidad mecánica para elevarlo de la plataforma de embalaje. La configuración de servidor mínima pesa 26 kg; la máxima pesa 40 kg.

No intente levantar ni mover el servidor por las asas de la fuente de alimentación.

Utilice sólo una carretilla de mano y otra unidad mecánica para mover el servidor de un lugar a otro.

# Advertencias y precauciones

Lea y siga todas las advertencias, avisos y notas de esta guía, así como la documentación suministrada con la carcasa, la fuente de alimentación, la placa base y los accesorios. Si las instrucciones de la carcasa, de la placa base y de la fuente de alimentación no concuerdan con estas instrucciones o con las instrucciones de los accesorios, póngase en contacto con el proveedor para averiguar cómo puede asegurarse de que el servidor cumple con las normativas reglamentarias y de seguridad.

## AVISOS

**Esta guía está dirigida a personal técnico cualificado con experiencia en instalación y configuración de servidores.**

**ENCENDIDO/APAGADO DEL SISTEMA:** El botón de encendido del panel frontal del servidor **NO** elimina la alimentación de CA del sistema servidor. Algunos circuitos del servidor pueden seguir funcionando aunque el botón de alimentación del panel frontal esté apagado.

**Desconecte siempre el cable de alimentación de la fuente de alimentación de CA o la toma mural antes de realizar cualquiera de los procedimientos de esta guía. De lo contrario, puede dañar el equipo o su propia integridad física.**

**CONDICIONES PELIGROSAS, FUENTE DE ALIMENTACIÓN:** Los niveles peligrosos de voltaje, corriente y energía se indican en el interior de la fuente de alimentación. No contiene piezas que puedan ser reparadas por el usuario; las reparaciones las deberá realizar personal técnico cualificado.

**CONDICIONES PELIGROSAS EN DISPOSITIVOS Y CABLES:** Puede que los cables de alimentación, teléfono y comunicaciones presenten condiciones eléctricas peligrosas. Presione el botón de alimentación para apagar el servidor y desconecte el cable de alimentación de la fuente de alimentación de CA, sistemas de telecomunicaciones, redes y módems acoplados al servidor antes de retirar la cubierta. De lo contrario, podría sufrir daños personales o dañar el equipo.

## PRECAUCIONES

**DESCARGAS ELECTROSTÁTICAS (ESD) Y PROTECCIÓN CONTRA LAS MISMAS:** Realice los procedimientos descritos en este capítulo sólo en una estación de descarga electrostática (ESD), ya que los componentes del servidor pueden ser muy sensibles a ESD. Si no hay ninguna estación de este tipo disponible, puede reducir el riesgo de daños por descargas electrostáticas de la siguiente manera:

- Póngase un brazalete antiestático y conéctelo a la parte metálica del servidor.

- Toque el metal de la carcasa del servidor antes de tocar los componentes del servidor.
- Mientras manipula los componentes, mantenga parte del cuerpo en contacto con la carcasa metálica para disipar la carga estática.
- Evite maniobras innecesarias.
- Sujete los componentes del servidor (especialmente las placas) sólo por los bordes.
- Coloque los componentes del servidor sobre una superficie con toma de tierra y sin carga estática. Utilice una cubierta de espuma conductora si dispone de ella, pero no el envoltorio del componente.
- No deslice los componentes sobre ninguna superficie.

**ENFRIAMIENTO Y CIRCULACIÓN DE AIRE:** Para obtener un enfriamiento y una circulación de aire adecuados, instale siempre las cubiertas de la carcasa antes de encender el sistema. Si utiliza el sistema sin la cubierta, puede que se produzca un recalentamiento y los componentes del sistema resulten dañados.

## Normativas reglamentarias y de seguridad

Consulte el documento *SRKA4/ISP4400 Server System – Guía del producto* para obtener información sobre todos los estándares de seguridad aplicables, las normativas de compatibilidad electromagnética (EMC) y las marcas de certificación del producto.

**Usos:** Este producto se ha evaluado para uso en bastidores de ordenador en salas para ordenador y en sitios similares. Para otros usos, es necesario realizar una evaluación adicional.

## Desembalaje e inspección del servidor

Retire el servidor del contenedor de embalaje y compruebe que todos los accesorios están incluidos. Inspeccione el contenedor de embalaje para ver si hay pruebas de un manejo incorrecto durante el tránsito. Si el contenedor de embalaje está dañado, fotografíelo para utilizarlo como referencia. Tras retirar el contenido, guarde el contenedor dañado y los materiales de embalaje.

Inspeccione el servidor y los accesorios para ver si están dañados. Si el contenido está dañado, presente inmediatamente una demanda por daños contra el transportista.

## Selección del sitio

Cuando seleccione el sitio, asegúrese de que entienda correctamente

- Requisitos de espacio para el sistema servidor SRKA4 MP
- Criterios generales del sitio

## Requisitos de espacio

Los requisitos de espacio para el sistema servidor SRKA4 MP se especifican en la siguiente tabla.

**Tabla 1. Especificaciones físicas del servidor SRKA4 MP**

Especificación	Sólo modo de bastidor
Altura	17,78 cm
Anchura	bastidor de 44,45 cm
Profundidad	67,31 cm
Peso	25,85 kilos, configuración mínima 40 kilos, configuración máxima
Espacio libre necesario para la parte frontal	7,62 cm (flujo de aire de entrada <35 °C)
Espacio libre necesario para la parte posterior	15,24 centímetros (no hay restricciones con respecto al flujo de aire)
Espacio libre necesario para los laterales	25,40 mm



OM09980

**Figura 1. SRKA4 MP Server System**

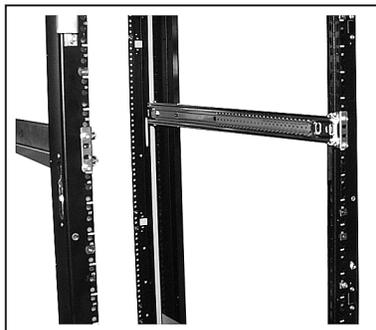
## Criterios generales del sitio

El servidor funciona correctamente dentro de los límites del entorno normal de oficina. Seleccione un sitio que cumpla estos criterios.

- Cerca de una toma de corriente correctamente conectada a tierra para tres enchufes
  - En los Estados Unidos y Canadá: Una toma de corriente NEMA 6-15R para 100-120 V y para 200-240 V.
  - En otras áreas geográficas: Una toma de corriente correctamente conectada a tierra de acuerdo con las autoridades eléctricas locales y con el código eléctrico de la región.
- Limpio y relativamente libre de exceso de polvo.
- Bien ventilado y lejos de fuentes de calor, sin obstrucciones en las aberturas de ventilación del servidor.
- Alejado de fuentes de vibración o golpes físicos.
- Aislado de campos electromagnéticos fuertes y ruidos producidos por dispositivos eléctricos, como ascensores, copiadoras, acondicionadores de aire, ventiladores de gran tamaño, grandes motores eléctricos, transmisores de radio y TV, y dispositivos de seguridad de alta frecuencia.
- Espacio para poder desenchufar los cables de alimentación del servidor de la fuente de alimentación o de la toma mural; éste es el único modo de eliminar la alimentación de CA del servidor.
- Espacio libre para enfriamiento y flujo de aire.

## Montaje del sistema del servidor SRKA4 en un bastidor

El sistema servidor SRKA4 es un sistema montado en bastidor, es decir, se instala en un bastidor. Instale el sistema en configuración de bastidor con raíl de deslizamiento o montaje central.



**Figura 2. Configuración con raíles de deslizamiento**



OM09981

**Figura 2a. Configuración de montaje central**

La configuración con raíles de deslizamiento se muestra en la Figura 2. Hay cuatro postes, cada uno de ellos con agujeros espaciados a pequeños intervalos. Cada raíl de deslizamiento del ensamblaje del raíl de deslizamiento está conectado a la parte frontal y a la parte posterior del bastidor. Si va a montar el servidor en una configuración de raíl de deslizamiento, sólo necesitará el kit del raíl de deslizamiento. Tenga en cuenta las precauciones para el bastidor del equipo que se especifican a continuación y siga las instrucciones de la sección "Kit de raíl de deslizamiento" en la página 11.

La configuración de montaje central se muestra en la Figura 2a. Consta de una barra central con agujeros a los lados. Los soportes de montaje central se acoplan a la barra central. Si va a montar el servidor en una configuración de montaje central, sólo necesitará el kit de montaje central. Tenga en cuenta las precauciones para el bastidor del equipo que se especifican a continuación y siga las instrucciones de la sección "Configuración de montaje central" en la página 21.

## Precauciones referentes al bastidor del equipo

### AVISOS

**DESCONECTADOR PRINCIPAL DE LA ALIMENTACIÓN DE CA:** el usuario es el responsable de la instalación de un desconectador de alimentación de CA para toda la unidad del bastidor. El acceso a este desconectador principal debe ser de carácter inmediato; asimismo, dicho desconectador debe estar etiquetado como control de alimentación de toda la unidad, no sólo de los servidores.

**CONEXIÓN A TIERRA DE LA INSTALACIÓN DEL BASTIDOR:** para evitar el peligro de descargas eléctricas, deberá incluir un tercer conductor de conexión a tierra de seguridad para cables con la instalación del bastidor. Si conecta un cable de alimentación del servidor a la toma de CA que forma parte del bastidor, deberá proporcionar una conexión a tierra adecuada para el propio bastidor. Si conecta los cables de alimentación del servidor en los enchufes de CA de pared, el conductor de seguridad de conexión a tierra de cada cable de alimentación, solamente proporcionará conexión a tierra para el servidor. Además, deberá proporcionar una conexión a tierra adicional adecuada para el bastidor y los demás dispositivos instalados en él.

### PRECAUCIONES

**Temperatura:** la temperatura del servidor, cuando se instala en un bastidor de equipo, no deberá ser inferior a los 5 °C (41 °F) ni superior a los 35 °C (95 °F). Las fluctuaciones de temperatura extremas pueden provocar una serie de problemas en el servidor.

**Ventilación:** el bastidor del equipo debe proporcionar suficiente flujo de aire a la parte frontal del servidor para mantener un enfriamiento adecuado. Asimismo, debe incluir suficiente ventilación para agotar un máximo de 3.000 BTU (1033 kilocalorías) por hora para el servidor. El bastidor seleccionado y la ventilación proporcionada deberán ser adecuados para el entorno en el que se utilice el servidor.

## Kit de raíl de deslizamiento



### ADVERTENCIA

**Evite daños:** Para evitar los daños personales al desembalar el servidor, utilice sólo una unidad mecánica para elevarlo de la plataforma de embalaje. La configuración de servidor mínima pesa 26 kg; la máxima pesa 40 kg.

**No intente levantar ni mover el servidor por las asas de la fuente de alimentación.**

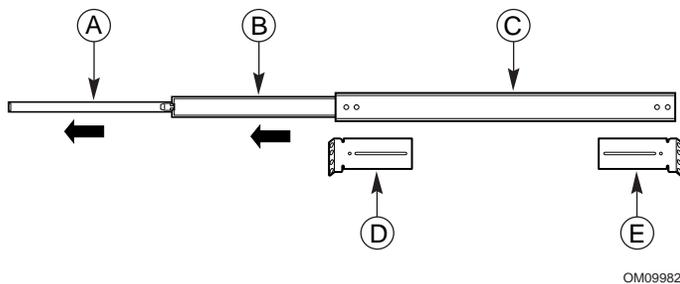
**Utilice sólo una carretilla de mano y otra unidad mecánica para mover el servidor de un lugar a otro.**

Para montar el sistema del servidor SRKA4 MP en una configuración de raíl de deslizamiento, instale el kit de raíl de deslizamiento como se especifica en esta sección. El kit de raíl de deslizamiento contiene ensamblajes para los raíles, soportes EIA y varios tornillos y tuercas.

El kit de raíl de deslizamiento contiene dos ensamblajes de raíl de deslizamiento. Como se muestra en Figura 3, el ensamblaje del raíl de deslizamiento contiene tres partes móviles: el componente interior, el componente intermedio y el exterior.

El kit de raíl de deslizamiento contiene cuatro soportes EIA. Dos de ellos tienen la etiqueta FL/RR. Uno de ellos está conectado al lado frontal izquierdo (FL) del ensamblaje de deslizamiento; el otro está conectado al lado posterior derecho (RR). Los dos soportes restantes tienen la etiqueta FR/RL. Uno está conectado al lado frontal derecho (FR) del ensamblaje de deslizamiento; el otro está conectado al lado posterior izquierdo (RL). Figura 3 muestra el lugar donde se acoplan los soportes al ensamblaje del raíl de deslizamiento.

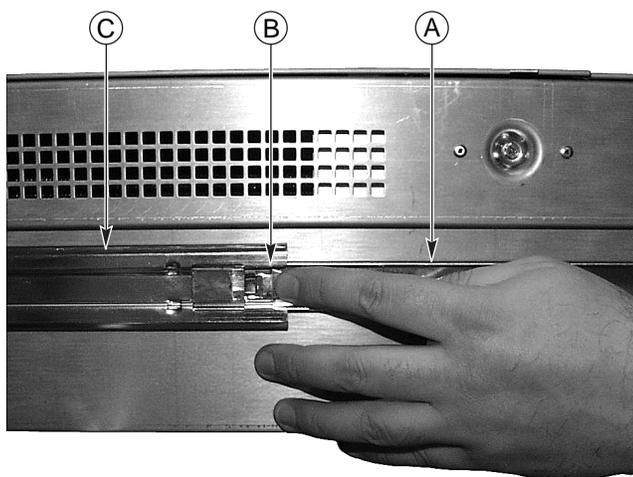
Se proporcionan tornillos, tuercas y arandelas para el ensamblaje de cada raíl de deslizamiento y para acoplar el raíl de deslizamiento al servidor. Sin embargo, deberá conseguir usted mismo los tornillos que fijan el raíl de deslizamiento al bastidor.



**Figura 3. Ensamblaje de deslizamiento completamente extendido**

- |                                |  |
|--------------------------------|--|
| A. Componente interior         | El componente interior es la parte más estrecha del ensamblaje de deslizamiento. |
| B. Componente intermedio       | El componente intermedio es la parte central del ensamblaje de deslizamiento.    |
| C. Componente exterior         | El componente exterior es la parte más ancha del ensamblaje de deslizamiento.    |
| D. Soporte frontal izquierdo   | La ubicación del soporte frontal izquierdo con la etiqueta FL/RR.                |
| E. Soporte posterior izquierdo | La ubicación del soporte posterior izquierdo con la etiqueta FL/RR.              |

El componente interior tiene un cierre de seguridad que se muestra en Figura 4. Sin extender completamente el ensamblaje de deslizamiento, puede introducir y extraer el servidor del bastidor. Cuando el ensamblaje de deslizamiento está completamente extendido, este cierre fija el ensamblaje en la posición completamente extendida. Cuando suelte el cierre, podrá sacar el componente interior del resto del ensamblaje de deslizamiento.



**Figura 4. Cierre de seguridad**

- |                          |   |
|--------------------------|---|
| A. Componente interior   | El componente interior es la parte más estrecha del ensamblaje de deslizamiento. El componente interior se acopla a la carcasa. |
| B. Cierre de seguridad   | El cierre de seguridad se encuentra en el componente interior.  |
| C. Componente intermedio | El componente intermedio se desliza hacia el interior del componente interior.  |



## **ADVERTENCIA**

**FIJE EL BASTIDOR DEL EQUIPO: Debe fijar el bastidor del equipo a un soporte inamovible para evitar que se caiga cuando tire del servidor hacia la parte frontal del ensamblaje de deslizamiento. Los elementos de fijación deben ser capaces de soportar una fuerza de hasta 113 kg. Además, debe tener en cuenta el peso de los demás dispositivos instalados en el bastidor.**



## **ATENCIÓN**

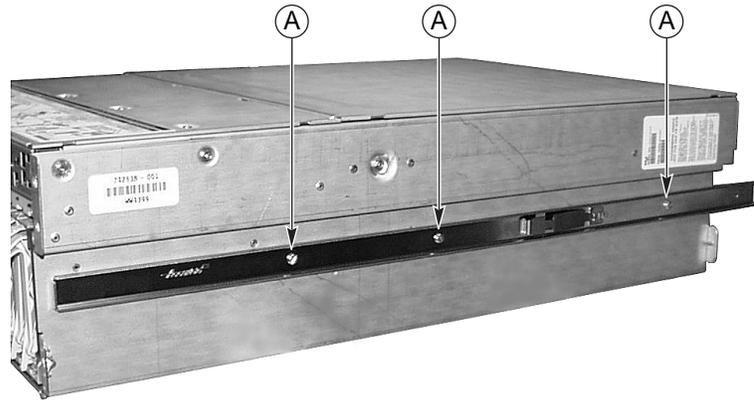
Tras completar la instalación del montaje en bastidor, no suelte el cierre de seguridad a menos que desee retirar la carcasa del bastidor. La finalidad del cierre de seguridad es evitar que el servidor se salga inesperadamente del bastidor.

## **Preparación de los ensamblajes de deslizamiento**

1. Retire los ensamblajes de deslizamiento del kit.
2. Oriente el ensamblaje de deslizamiento de manera que el interior del componente interior mire hacia arriba y el cierre de seguridad esté visible.
3. Extienda por completo el ensamblaje de deslizamiento telescópico hasta que el componente intermedio golpee el cierre de seguridad del componente interior.
4. Suelte el cierre de seguridad presionándolo con el pulgar. Extraiga el componente interior del componente intermedio hasta que el componente intermedio se separe del resto del ensamblaje de deslizamiento.
5. Guarde los componentes intermedio y exterior del ensamblaje de deslizamiento. Los necesitará más adelante.

## Preparación del servidor

1. Retire del kit los seis tornillos largos de cabeza troncocónica de 10-32 x 1/4.
2. Oriente el primer componente interior de manera que el cierre señale hacia la parte posterior de la carcasa. El componente interior se indica mediante una "A" en la Figura 5. Tenga en cuenta que el cierre de seguridad señala hacia la parte posterior de la carcasa.



OM0986

**Figura 5. Componente interior acoplado a la carcasa**

3. Alinee los tres agujeros del componente interior con los tres agujeros de la carcasa.
4. Inserte y apriete un tornillo por cada agujero de la barra y de la pared de la carcasa.
5. Repita los pasos de 2 a 4 para el otro componente interior y el otro lado de la carcasa.

## Acoplamiento de los soportes de raíl EIA

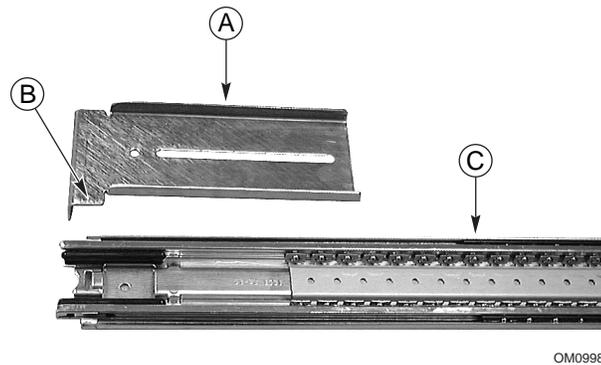
### ⇒ NOTA

Los agujeros de montaje de los raíles verticales de los bastidores de equipo están normalmente espaciados en una secuencia de 1,6 x 1,6 x 1,3 centímetros. Lleve a cabo los pasos con cuidado; los soportes deben montarse con precisión para que quede espacio para el siguiente servidor que instale en un bastidor.

En este momento, habrá retirado el componente interior del ensamblaje de deslizamiento. Los componentes exterior e intermedio forman el ensamblaje de deslizamiento. Tenga en cuenta la situación de los bastidores en Figura 3 en la página 12.

## Acoplamiento del soporte frontal

1. Retire del kit dos tornillos largos de cabeza troncocónica de 8-32 x 1/2, dos arandelas y dos tuercas.
2. Extraiga el componente intermedio del componente exterior de manera que el agujero de la parte frontal del componente exterior esté visible a través de un agujero rectangular en el componente intermedio. El elemento B de Figura 7 de la página 16 muestra en qué dirección se debe extender el componente intermedio. El elemento C de Figura 6 muestra la extensión del ensamblaje del raíl de deslizamiento. En el lado izquierdo del ensamblaje de deslizamiento, observe que el agujero para tornillo del componente exterior se encuentra en el centro del agujero rectangular del componente intermedio.

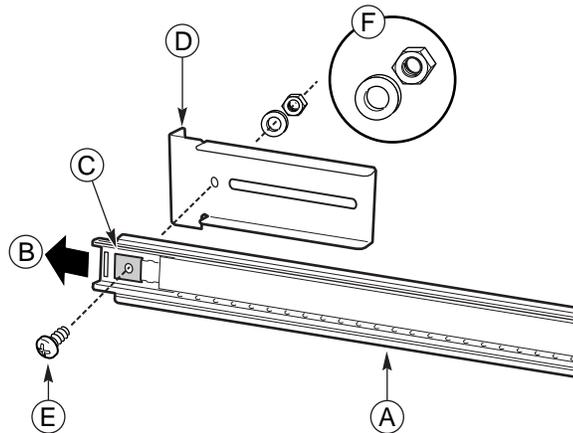


OM09987

**Figura 6. Soporte FL/RR y ensamblaje del raíl de deslizamiento extendido**

- |  |   |
|--|---|
| A. Soporte frontal izquierdo             | El soporte frontal izquierdo con la etiqueta FL/RR.   |
| B. Lengüeta inferior                     | La orientación correcta de la lengüeta inferior del cierre de seguridad del soporte.  |
| C. Ensamblaje de deslizamiento extendido | El componente intermedio se extiende de manera que el agujero rectangular del agujero para tornillo correspondiente al componente exterior queda centrado con el agujero rectangular del componente intermedio. |

3. Coloque uno de los soportes con la etiqueta FL/RR sobre la parte exterior del componente exterior. La lengüeta inferior del soporte debe estar orientada correctamente. El elemento B de Figura 6 muestra la orientación correcta del soporte.
4. Coloque un tornillo en los agujeros del interior del componente intermedio y apriételo con una arandela y una tuerca. Se muestra la alineación correcta del tornillo, arandela, tuerca, soporte y ensamblaje de deslizamiento en Figura 7.



OM09984

**Figura 7. Alineación correcta de tornillo, arandela, tuerca, soporte y ensamblaje de deslizamiento en la parte frontal**

- |    |   |  |
|----|---|--|
| A. | Ensamblaje de raíl de deslizamiento extendido | El ensamblaje del raíl de deslizamiento extendido de manera que el agujero para tornillo del componente externo quede centrado con el agujero rectangular del componente intermedio. |
| B. | Dirección de la extensión                     | El componente intermedio se extiende en esta dirección.  |
| C. | Agujero rectangular                           | El agujero para tornillo queda centrado en el agujero rectangular del componente intermedio.   |
| D. | Soporte frontal izquierdo                     | Soporte frontal izquierdo con la etiqueta FL/RR.   |
| E. | Tornillo                                      | Tornillo utilizado para fijar el soporte al ensamblaje del raíl de deslizamiento.  |
| F. | Arandela y tuerca                             | Orientación correcta de la arandela y la tuerca.   |

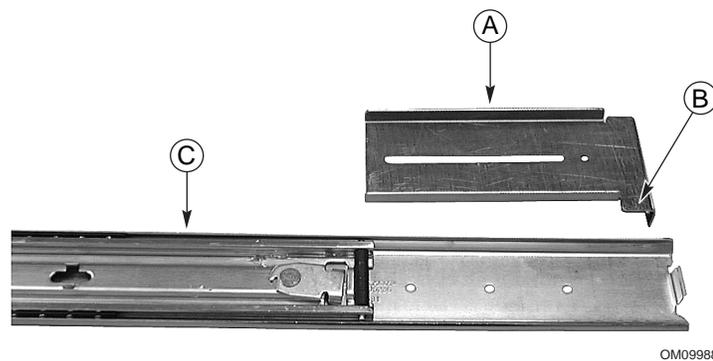


## ATENCIÓN

- Fijación del soporte frontal.** Antes de continuar, asegúrese de que el tornillo que conecta el soporte frontal está bien fijado. En caso contrario, puede que la instalación de bastidor no soporte el peso del servidor.
5. Deslice el componente intermedio hacia delante y hacia atrás sobre el tornillo que acaba de apretar. Si el componente intermedio no se puede deslizar sobre el tornillo, asegúrese de que el tamaño del tornillo es el correcto.
  6. Repita los pasos de 2 a 5 para el otro ensamblaje de deslizamiento.

## Acoplamiento del soporte posterior

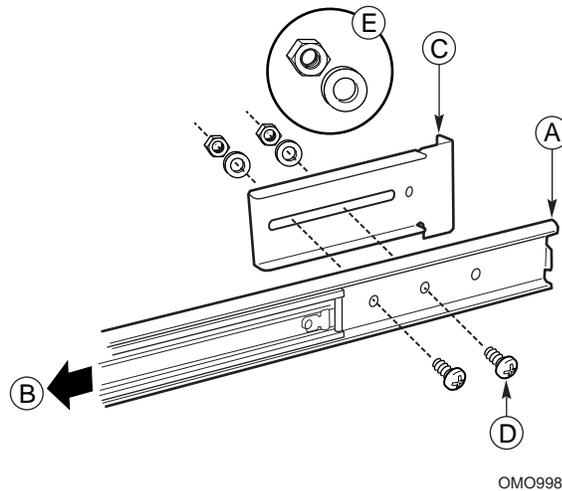
1. Retire del kit cuatro tornillos largos de cabeza troncocónica de 8-32 x 1/2, cuatro arandelas y cuatro tuercas.
2. Extraiga el componente intermedio del componente exterior de manera que tenga acceso completo a la parte posterior del componente exterior. El elemento B de Figura 9 de la página 18 muestra en qué dirección se debe extender el componente intermedio. El elemento C de Figura 8 en la página 17 muestra la extensión del ensamblaje del raíl de deslizamiento. En el lado derecho del ensamblaje de deslizamiento, observe que es posible acceder a los tres agujeros para tornillo del componente exterior.
3. Coloque uno de los soportes con la etiqueta FR/RL sobre la parte exterior del componente exterior. La lengüeta inferior del soporte debe estar orientada correctamente. El elemento B en Figura 9 en la página 18 muestra la orientación correcta.



**Figura 8. Soporte FR/RL y ensamblaje del raíl de deslizamiento extendido**

- |  |  |
|--|--|
| A. Soporte posterior izquierdo           | El soporte posterior izquierdo con la etiqueta FR/RL.  |
| B. Lengüeta inferior                     | La orientación correcta de la lengüeta inferior del cierre de seguridad del soporte.   |
| C. Ensamblaje de deslizamiento extendido | El componente intermedio se extiende de manera que se pueda acceder a los tres agujeros para tornillo del componente exterior. |
4. Coloque uno de los soportes con la etiqueta FR/RL sobre la parte exterior del componente exterior. La lengüeta inferior del soporte debe estar orientada correctamente. El elemento B en Figura 6 de la página 15 muestra la orientación correcta del soporte.
  5. Alinee la ranura del soporte con los tres agujeros del componente exterior de manera que los tres agujeros del componente exterior queden visibles a través de la ranura del soporte.

6. Coloque los tornillos en dos de los tres agujeros desde dentro del componente intermedio y apriételos ligeramente con una arandela y una tuerca. Se muestra la alineación correcta del tornillo, arandela, tuerca, soporte y ensamblaje de deslizamiento en Figura 9.



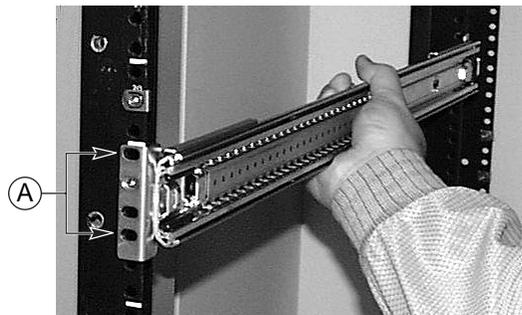
OMO9985

**Figura 9. Alineación correcta de tornillo, arandela, tuerca, soporte y ensamblaje de deslizamiento en el parte posterior**

- |    |   |  |
|----|---|--|
| A. | Ensamblaje de raíl de deslizamiento extendido | El ensamblaje del raíl de deslizamiento extendido de manera que el agujero para tornillo del componente externo quede centrado con el agujero rectangular del componente intermedio. |
| B. | Dirección de la extensión                     | El componente intermedio se extiende en esta dirección.  |
| C. | Soporte posterior izquierdo                   | Soporte posterior izquierdo con la etiqueta FR/RL.   |
| D. | Tornillo                                      | Uno de los dos tornillos utilizados para fijar el soporte al ensamblaje del raíl de deslizamiento. Observe los agujeros para tornillo utilizados en el componente exterior.          |
| E. | Arandela y tuerca                             | Orientación correcta de la arandela y la tuerca para cada tornillo.  |
7. Deslice el soporte hacia delante y hacia atrás. Asegúrese de que los tornillos están lo bastante sueltos como para permitir que el soporte se mueva lentamente.
8. Repita los pasos de 2 a 7 para el otro ensamblaje de deslizamiento.

## Acoplamiento del ensamblaje de deslizamiento al bastidor

1. Obtenga al menos cuatro tornillos del inventario.
2. Seleccione los agujeros que va a utilizar en el bastidor.
3. Alinee los agujeros de uno de los soportes frontales con los agujeros seleccionados en el bastidor. Los agujeros se indican mediante la letra "A" en el Figura 10.



OM09989

**Figura 10. Ensamblaje de deslizamiento alineado con agujeros en el bastidor vertical**

4. Como se muestra en Figura 10, inserte dos tornillos en los agujeros del bastidor y soporte frontal. Apriete los tornillos para fijar la parte frontal del ensamblaje de deslizamiento al bastidor.
5. Ajuste el soporte posterior de manera que toque el raíl vertical posterior del bastidor.
6. Inserte dos tornillos en los agujeros del soporte y bastidor posteriores. Apriete los tornillos para fijar la parte posterior del ensamblaje de deslizamiento al bastidor.
7. Repita los pasos de 2 a 6 para el otro ensamblaje de deslizamiento.

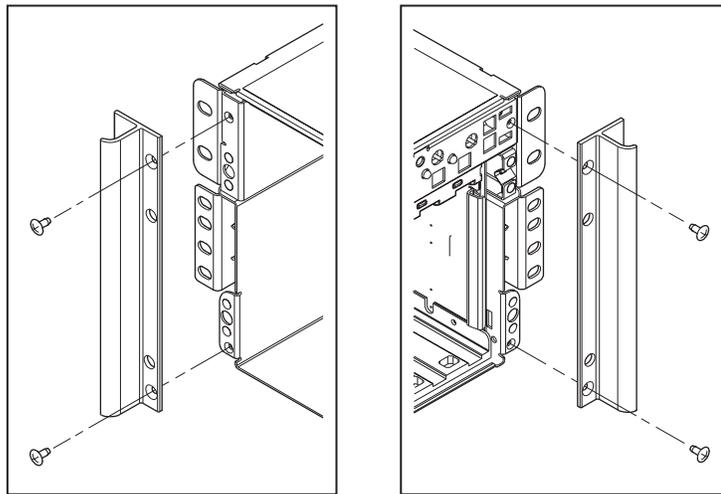
## Colocación de la carcasa en el bastidor

Levante la carcasa con una carretilla de mano u otra unidad mecánica de manera que los componentes internos del servidor queden alineados con el ensamblaje de deslizamiento acoplado al bastidor. Empuje ligeramente la carcasa hasta encajarla en el bastidor. Asegúrese de que componente interior se desliza correctamente hasta encajarse en el ensamblaje de deslizamiento del bastidor.

## Instalación de las asas

Las asas se acoplan a la carcasa. También es posible acoplar las asas al bastidor.

1. Asegúrese de tirar de la carcasa hacia fuera del bastidor hasta que el cierre de seguridad quede correctamente encajado.
2. Como se muestra en Figura 11, alinee las asas interiores superior e inferior con los agujeros superior e inferior de la carcasa.



OM09999

**Figura 11. Asas alineadas con la carcasa**

3. Introduzca tornillos en los agujeros superior e inferior del borde interior del asa. Apriete ambos tornillos para fijar el asa a la carcasa.
4. Si desea fijar el asa al bastidor vertical, introduzca tornillos en los agujeros superior e inferior en el borde exterior del asa. Apriete los tornillos.

## Acoplamiento del bisel frontal a la carcasa

El bisel frontal se acopla a la parte frontal del servidor y la protege.

1. Asegúrese de tirar de la carcasa hacia fuera del bastidor hasta que el cierre de seguridad quede correctamente encajado.
2. Coloque el bisel frontal sobre la parte frontal de la carcasa. El borde del bisel se debe alinear con los bordes frontales de la carcasa. Los pasadores con cabeza esférica situados en la parte posterior del bisel encajan con facilidad en la parte frontal del servidor.
3. Empuje con cuidado el bisel frontal hasta encajarlo en la carcasa. El bisel frontal queda correctamente fijado.

## Cómo extraer el servidor del bastidor

1. Extraiga el servidor hasta que los cierres de seguridad de cada lado queden correctamente ajustados en su lugar.
2. Asegúrese de colocar una carretilla de mano u otra unidad mecánica justo debajo del servidor.
3. Suelte los cierres de seguridad de ambos lados y extraiga al mismo tiempo la carcasa del ensamblaje de deslizamiento.
4. Extraiga la carretilla de mano o la otra unidad mecánica junto con la carcasa.

## Configuración de montaje central



### ADVERTENCIA

**EVITE DAÑOS:** Para evitar los daños personales al desembalar el servidor, utilice sólo una unidad mecánica para elevarlo de la plataforma de embalaje. La configuración de servidor mínima pesa 26 kg; la máxima pesa 40 kg.

**No intente levantar ni mover el servidor por las asas de la fuente de alimentación.**

**Utilice sólo una carretilla de mano y otra unidad mecánica para mover el servidor de un lugar a otro.**

Para montar el sistema del servidor SRKA4 en una configuración de montaje central, instale el kit de montaje central como se especifica en esta sección.

El kit de montaje central contiene cuatro soportes EIA y varios tornillos y tuercas. Se proporcionan tornillos y tuercas para fijar los soportes a la carcasa. Sin embargo, deberá conseguir usted mismo los tornillos que fijan los soportes al bastidor.

Existen dos conjuntos de soportes de raíl EIA. Uno de ellos tiene la etiqueta FL/RR. Estos soportes se acoplan a la parte frontal del ensamblaje de deslizamiento. El otro conjunto tiene la etiqueta FR/RL. Estos soportes se acoplan a la parte posterior del ensamblaje de deslizamiento.

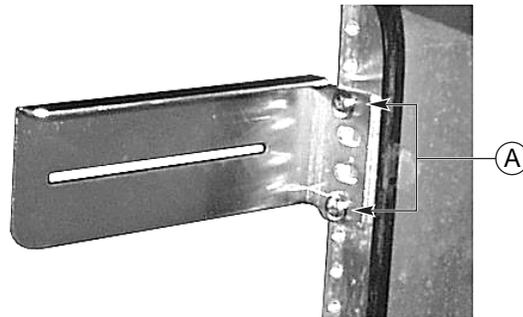


### ADVERTENCIA

**FIJE EL BASTIDOR DEL EQUIPO:** Para evitar que el bastidor del equipo se caiga, deberá fijarlo a un soporte inamovible. Los elementos de fijación deben ser capaces de soportar una fuerza de hasta 113 kg. Además, debe tener en cuenta el peso de los demás dispositivos instalados en el bastidor.

## Acoplamiento de los soportes de raíl al bastidor

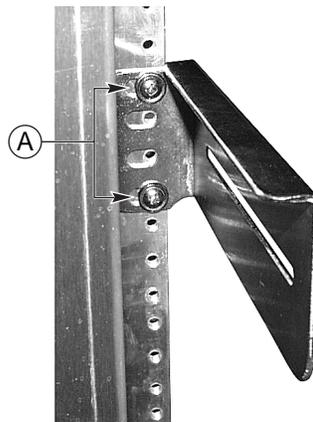
1. Separe los soportes con la etiqueta FR/RL de los soportes con la etiqueta FL/RR.
2. Decida qué lado del soporte será el lado "frontal" del bastidor.
3. Coloque uno de los soportes con la etiqueta FR/RL en el lado frontal derecho del bastidor, como se muestra en Figura 12.
4. Asegúrese de que los agujeros del soporte quedan alineados con los agujeros del bastidor y hay un espacio libre mínimo de 10 cm por debajo del soporte. Los dos tornillos se indican mediante la letra "A" en el Figura 12.



OM09991

**Figura 12. Soporte FR/RL acoplado al lado derecho del bastidor**

5. Fije el soporte al bastidor con dos tornillos, tal como se muestra en Figura 12.
6. Coloque el otro soporte con la etiqueta FL/RR en la parte frontal izquierda del bastidor.
7. Alinee los agujeros del soporte con los agujeros del bastidor. Asegúrese de que la parte superior del soporte está al mismo nivel que el otro soporte frontal derecho acoplado al bastidor. Los dos tornillos se indican mediante la letra "A" en el Figura 13.



OM09994

**Figura 13. Soporte FL/RR acoplado al lado derecho del bastidor**

8. Fije el soporte al bastidor con dos tornillos, tal como se muestra en Figura 13.

9. Coloque uno de los soportes con la etiqueta FR/RL en el lado posterior izquierdo del bastidor, como se muestra en Figura 14.
10. Asegúrese de que los agujeros del soporte quedan alineados con los agujeros del bastidor y la parte superior del soporte queda alineada con la parte superior del soporte frontal izquierdo acoplado al bastidor.

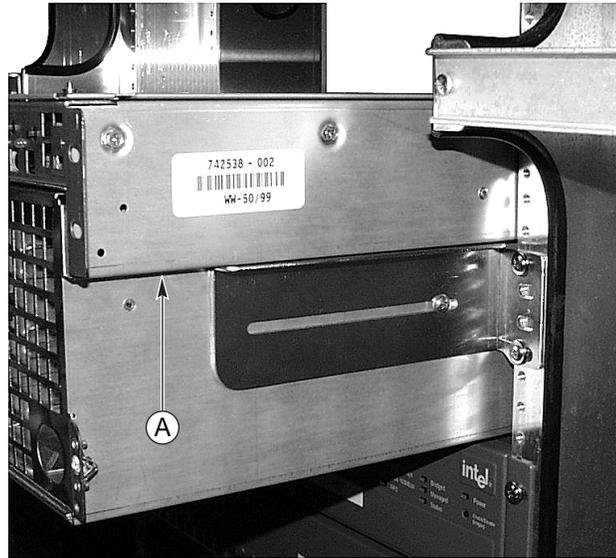


**Figura 14. Soporte FR/RL acoplado al lado posterior izquierdo del bastidor**

11. Los dos tornillos aparecen marcados con la letra "A" en la Figura 14. Fije el soporte al bastidor con dos tornillos.
12. Coloque el otro soporte con la etiqueta FL/RR en la parte posterior izquierda del bastidor.
13. Asegúrese de que los agujeros del soporte quedan alineados con los agujeros del bastidor y la parte superior del soporte queda alineada con la parte superior del soporte frontal derecho acoplada al bastidor.
14. Fije el soporte al bastidor con dos tornillos.
15. Suelte los tornillos de los soportes de manera que cada uno de ellos se pueda mover a derecha e izquierda libremente.

## Fijación de la carcasa a los soportes EIA

1. Deslice la parte posterior del sistema servidor SRKA4 hasta encajarla en el bastidor desde la parte frontal, como se muestra en Figura 15. El reborde de la carcasa aparece marcado con la letra "A" en la Figura 15 y se apoya sobre soportes.



OM09992

**Figura 15. La carcasa se desliza y encaja en el bastidor**

2. Ajuste la carcasa de manera que la ranura de cada soporte quede alineada con un agujero de la carcasa. La carcasa deberá quedar centrada en el bastidor.
3. Intente que todos los soportes queden alineados con la carcasa. Si es necesario, deslice los soportes hacia la izquierda o hacia la derecha.

4. Utilizando los tornillos que se suministran en el kit de montaje central, introduzca en la carcasa un tornillo a través de la ranura del soporte y apriételo.



OM09993

**Figura 16. La carcasa queda fijada al soporte mediante un tornillo que aparece marcado con la letra "A"**

## **Acoplamiento del bisel frontal a la carcasa**

El bisel frontal se acopla a la parte frontal del servidor y la protege.

1. Asegúrese de tirar de la carcasa hacia fuera del bastidor hasta que el cierre de seguridad quede correctamente encajado.
2. Coloque el bisel frontal sobre la parte frontal de la carcasa. El borde del bisel se debe alinear con los bordes frontales de la carcasa. Los pasadores con cabeza esférica situados en la parte posterior del bisel encajan con facilidad en la parte frontal del servidor.
3. Empuje con cuidado el bisel frontal hasta encajarlo en la carcasa. El bisel frontal queda correctamente fijado.

## **Cómo extraer el servidor del bastidor**

1. Extraiga los tornillos que fijan la carcasa a los soportes.
2. Extraiga el sistema servidor SRKA4 MP del bastidor por la parte frontal. Evite que las pestañas de la parte posterior del servidor se queden encajadas en la parte frontal de los soportes frontales.

# Comprobación del cable de alimentación

## ADVERTENCIA

No modifique ni utilice el cable de alimentación de CA si no es exactamente del tipo requerido en la región en la que se instalará y utilizará el servidor. Sustituya el cable por el tipo correcto. Consulte los requisitos del cable que se describen a continuación.

No enchufe aún el cable de alimentación del servidor si piensa añadir los componentes internos (tarjetas, DIMM, unidades de medios extraíbles). Para obtener información acerca de estos procedimientos de instalación, consulte la *SKA4 Baseboard – Guía del producto*.

## Requisitos del cable de alimentación

- **Frecuencia:** Los cables deben disponer de una frecuencia para el voltaje de CA disponible y de una frecuencia de corriente mínima del 125% de la frecuencia de corriente del servidor.
- **Conector, extremo de la pared:** Los cables deben finalizar en un enchufe macho con toma de tierra diseñado para su utilización según las normas locales. Debe tener marcas de certificación que muestren el certificado de aceptación de una agencia de su zona.
- **Conector, extremo del servidor:** El conector que se enchufa en el receptáculo de CA del servidor deberá ser un IEC 320, hoja C13, hembra.
- **Longitud del cable y flexibilidad:** Los cables deben medir menos de 4,5 metros y deben ser flexibles (reglados) o contar con el certificado VDE para cumplir con las certificaciones de seguridad del servidor.

## ⇒ NOTAS

**Se recomienda un supresor de sobretensiones:** En zonas geográficas propensas a tormentas eléctricas, se recomienda encarecidamente que enchufe el servidor a un supresor de sobretensiones.

**Información EMI:** Para obtener información acerca del cumplimiento de las normativas de interferencia electromagnética, consulte "Compatibilidad electromagnética" en *SRKA4/ISP4400 Server System- Guía del producto*.

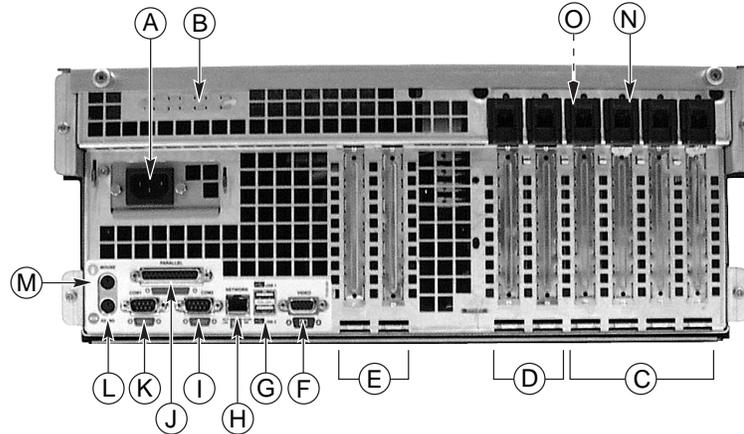
**Para ver o imprimir una guía de producto:** Consulte la sección "Guías de productos" en la página 36.

# Conexión del monitor, teclado y ratón

## ATENCIÓN

**Desenchufe el equipo.** Antes de conectar dispositivos externos, asegúrese de que el servidor no está enchufado; de lo contrario, el equipo podría resultar dañado.

## Puertos de E/S y características del panel posterior

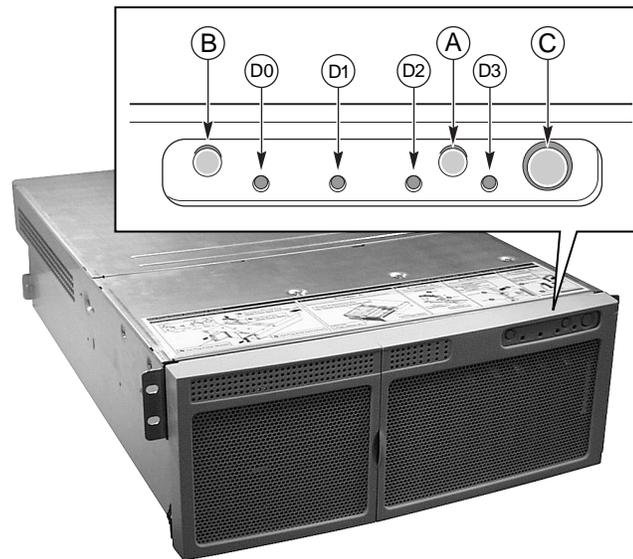


OM10264

**Figura 17. Puertos de E/S y características del panel posterior**

- A. Conector de entrada de alimentación de corriente alterna
- B. Dos puertos de conectores SCSI externos. La figura muestra sólo un puerto de conector, pero el sistema tiene dos
- C. Ranuras para tarjetas adicionales PCI a 33 MHz de 64 bits con conexión en funcionamiento
- D. Ranuras para tarjetas adicionales PCI a 66/33 MHz de 64 bits con conexión en funcionamiento
- E. Ranuras para tarjetas adicionales PCI a 33 MHz de 32 bits sin conexión en funcionamiento. Estas ranuras también aceptan un conector de entrada/salida ICMB (bus inteligente de administración de la carcasa) de 6 patillas SEMCONN, puerto 1
- F. Conector del vídeo
- G. Puertos USB 0 (superior) y 1 (inferior), conectores de 4 patillas
- H. Conector NIC RJ45
- I. Puerto serie 2 (COM2), conector RS-232 de 9 patillas
- J. Conector paralelo bidireccional de 25 patillas compatible con IEEE 1284
- K. Puerto serie 1 (COM1), conector RS-232 de 9 patillas
- L. Conector de teclado compatible con PS/2
- M. Conector de ratón compatible con PS/2
- N. Botón de hardware
- O. LED PCI verde y ámbar en la parte interior de la carcasa

## Indicadores y controles frontales de la carcasa



OM09997

**Figura 18. Controles e indicadores del panel frontal**

- A. Botón de encendido y apagado: Cuando se activa presionándolo durante unos instantes mientras el sistema está apagado, este botón enciende el subsistema de encendido. Si el sistema se encuentra en estado de reposo, al activar el botón pulsándolo brevemente, el sistema sale del estado de reposo. Si presiona el botón durante más de cuatro segundos, anulará el modo ACPI y se apagará el sistema.
- B. Botón de reinicialización: Si se activa presionándolo durante unos segundos, el botón reinicializa el sistema. Si el botón de reinicialización se pulsa durante cuatro segundos o más, el botón de encendido se presiona y, a continuación, los botones de reinicialización y de encendido se sueltan un segundo uno después del otro, la CMOS se borra.
- C. Botón de reposo: Cuando se activa momentáneamente por contacto, este botón deja en espera el sistema operativo que soporta el modo ACPI (S1). Cuando se activa pulsándolo momentáneamente durante el estado de reposo, el sistema operativo se vuelve activo. Este sistema no tiene un modo de servicio.
- D. LEDs del panel frontal de izquierda a derecha:
  - D0 LED de fallo del sistema general: Amarillo indica un fallo del sistema
  - D1 LED de actividad NIC: El verde indica actividad NIC
  - D2 LED de actividad HDD: El verde indica cualquier actividad en la unidad de disco duro del sistema
  - D3 LED de alimentación principal: El verde sólido indica la presencia de alimentación de corriente continua en el servidor  
El verde parpadeante indica que el sistema se encuentra en el modo reposo ACPI

## Encendido del servidor y del monitor de vídeo

1. Asegúrese de que todos los dispositivos externos, como el monitor, el teclado y el ratón, están conectados.
2. En caso de tener la tarjeta de protección de la unidad de disquetes, quite esa tarjeta.
3. Encienda el monitor de vídeo.
4. Conecte el extremo hembra del cable de alimentación CA del servidor en el receptáculo de entrada de la parte posterior de la carcasa.
5. Conecte el extremo macho del cable de alimentación CA del servidor en una toma de tierra de la pared (una toma de corriente de alimentación CA para tres enchufes; consulte la página 9 para obtener información sobre tomas de tierra).

### ⇒ NOTA

- Quando conecte el cable de alimentación CA en una toma de tierra de la pared, el servidor podrá encenderse y arrancarse automáticamente. En este caso, no tendrá que encender el botón de encendido/apagado del panel frontal.
6. Si el servidor no se enciende cuando se conecta a la toma de tierra de CA, presione el botón de encendido/apagado de la parte frontal. Consulte la Figura 18 en la página 28.
  7. Compruebe que el LED de alimentación principal del panel frontal está encendido. Después de unos segundos, comenzará la prueba automática de encendido (POST). Consulte la Figura 18 en la página 28.

## Ejecución de la prueba automática de encendido

Cada vez que enciende el sistema, la BIOS comienza a ejecutar la prueba POST. La prueba POST descubre, configura y comprueba los procesadores, la memoria, el teclado y la mayoría de los dispositivos periféricos instalados. El tiempo necesario para comprobar la memoria dependerá de la cantidad de memoria instalada. La POST se guarda en la memoria Flash.

1. Encienda el monitor de vídeo y el sistema. Tras unos instantes, la POST empieza a ejecutarse y aparece la pantalla inicial.
2. Mientras que aparece la pantalla inicial, puede hacer lo siguiente:
  - Presione <F2> para introducir el programa Setup del BIOS. Consulte la sección "Modificación del programa Setup de la BIOS" en la página 30.
3. O BIEN
  - Presione <Esc> para cambiar la prioridad del dispositivo de arranque sólo para esta ocasión. Consulte la sección "Modificación temporal de la prioridad del dispositivo de arranque" en la página 32.
4. Tras presionar <F2> o <Esc> durante la POST, puede presionar <Ctrl+A> para ejecutar la utilidad *SCSISelect*. Consulte la sección "Ejecución de la utilidad *SCSISelect*" en la página 33.
4. Si no presiona <F2> o <Esc> y NO tiene un dispositivo con un sistema operativo cargado, el proceso de arranque continuará y el sistema emitirá una señal acústica. Aparecerá el mensaje siguiente:

```
Operating System not found
```

5. En este momento, al presionar cualquier tecla el sistema intentará reiniciarse. El sistema buscará todos los dispositivos extraíbles en el orden definido por la prioridad de arranque.
6. Si desea arrancar desde una unidad de disco duro cargada con un sistema operativo, compruebe que la unidad de disco duro está instalada y pulse el botón de reinicialización del panel frontal.

#### ⇒ **NOTA**

- El sistema servidor SRKA4 viene incluido con la unidad de disquetes establecida como el primer dispositivo de arranque. De esta forma, el servidor trata de arrancar desde un disquete en vez de hacerlo desde el CD-ROM, aunque no haya un CD en esta unidad. Si desea establecer el CD-ROM como el primer dispositivo de arranque sólo en esta ocasión, presione <Esc>. Si desea establecer que el CD-ROM sea siempre el primer dispositivo de arranque, presione <F2> para cambiar la prioridad del dispositivo de arranque en el programa Setup de la BIOS.
7. Cuando la POST haya finalizado, el sistema emitirá una señal acústica. Si tiene un sistema operativo cargado, éste controlará el sistema servidor.

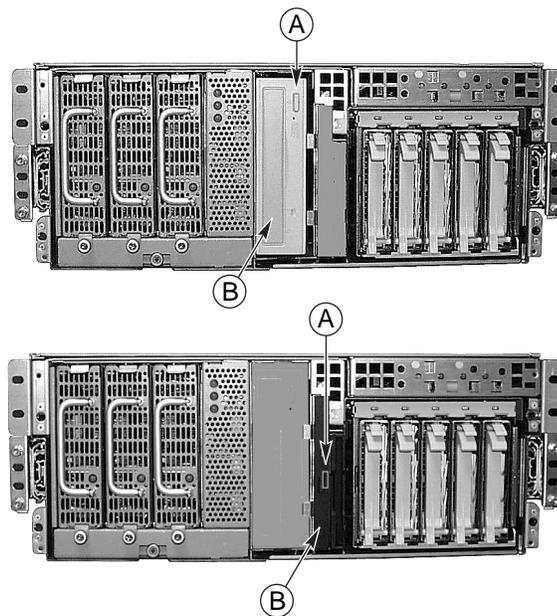
## **Modificación del programa Setup de la BIOS**

Durante la POST, puede cambiar los parámetros de la BIOS. Estos cambios se conservarán hasta que vuelva a cambiar los parámetros de la BIOS.

La instrucción establecida a continuación le guía en la tarea de cambiar la prioridad del dispositivo de arranque. Esta prioridad del dispositivo de arranque se conservará para todos los procesos de arranque que se realicen en el futuro. Cuando haya completado las siguientes instrucciones, el sistema servidor se arrancará primero desde la unidad de CD-ROM. El segundo y el tercer dispositivo de arranque son la unidad de disquetes y el disco duro respectivamente. Para obtener más información acerca de los cambios de los parámetros de la BIOS, consulte el Capítulo 2 en *SKA4 Baseboard - Guía del producto*.

1. Arranque el servidor. El CD puede estar o no en la unidad.
2. Presione rápidamente la tecla <F2>. Puede que aparezca o no un indicador. Cuando se hayan completado algunas pruebas de arranque, aparecerá la pantalla principal del programa Setup de la BIOS.
3. En la pantalla del programa Setup, seleccione el menú Boot (Arranque). Presione <Intro>.
4. Seleccione Boot Device Priority (Prioridad del dispositivo de arranque) y presione <Intro>.
5. Cuando aparezca la pantalla de prioridad del dispositivo de arranque, utilice las teclas de flecha arriba y abajo para seleccionar "ATAPI CD-ROM Drive" (Unidad de CD-ROM ATAPI) o la unidad de CD-ROM SCSI adecuada y, a continuación, presione la tecla <+> para subirla al principio de la lista.
6. Establezca ahora la unidad de disquetes como el segundo dispositivo de arranque y la unidad de disco duro como el tercer dispositivo de arranque.
7. Presione la tecla <F10> para guardar los cambios y salir del programa Setup.
8. Cuando aparezca el indicador de salida, presione <Intro> de nuevo.
9. El proceso de arranque continúa. Cuando haya terminado, aparecerá un indicador del sistema.
10. Compruebe que el CD se encuentra en la unidad y arranque el servidor.

## Arranque desde el CD



OM09998

**Figura 19. Dispositivo de CD-ROM de 5,25 pulgadas (arriba),  
Unidad de CD-ROM de línea estilizada de 0,5 pulgadas (abajo)**

- A. Conmutador del botón de comando Open/close (abrir/cerrar)
- B. Bandeja del CD, CD con la etiqueta hacia arriba



### **ATENCIÓN, AGARRE EL CD SÓLO POR LOS BORDES**

Agarre el CD por los bordes internos y externos. No toque el lado que **no** tiene etiqueta (el lado de los datos).



### **ATENCIÓN, EL CD SÓLO CONTIENE UN SISTEMA LIMITADO**

El CD contiene un sistema operativo limitado con funciones suficientes para poder arrancar el sistema desde el CD y copiar y utilizar los archivos del manual y la utilidad desde el CD.

Sin embargo, este sistema operativo limitado *NO* está concebido para copiarlo en disquetes o en el disco duro como un sistema operativo con funcionalidad total que permita trabajar en red o en Windows<sup>†</sup>. Para ejecutar el servidor y las aplicaciones, debe comprar el sistema operativo que prefiera e instalarlo en el servidor.

## ⇒ NOTA

El servidor viene incluido con la unidad de disquetes establecida como el primer dispositivo de arranque. Por tanto, el servidor intentará arrancar desde el disquete en vez de desde el CD-ROM. Incluso con el CD en la unidad, puede que el servidor continúe mostrando el mensaje "Operating System not found" (No se ha encontrado el sistema operativo). Siga los pasos de "Modificación temporal de la prioridad del dispositivo de arranque".

1. Abra la bandeja del CD presionando el botón de apertura y cierre situado en el panel frontal de la unidad de CD-ROM. Se abrirá la bandeja de la unidad.
2. Abra el estuche del CD. Presione en el centro del estuche para sacar el CD.
3. Agarre el CD con cuidado por el orificio central y el extremo externo. Sáquelo del estuche y colóquelo en la bandeja de CD con el **lado de la etiqueta hacia arriba**.
4. Para los CD-ROM de 0,5 pulgadas deslice la bandeja del CD en la unidad. Para los demás CD-ROM, presione el botón de apertura y cierre o empújelo con cuidado en la bandeja del CD; ésta se deslizará automáticamente hacia el interior de la unidad.
5. Pulse el interruptor de reinicialización del panel frontal para reiniciar el servidor.
6. Cuando termina la POST, el servidor arranca desde el CD, instala un controlador de ratón, y muestra la barra de menús del CD-ROM. Utilice las teclas de flecha para desplazarse por la barra de menús y ver las tareas de los menús emergentes.

## Modificación temporal de la prioridad del dispositivo de arranque

Durante la POST, puede cambiar la prioridad del dispositivo de arranque para el proceso de arranque actual. Los cambios realizados durante este conjunto de instrucciones no se conservan para el siguiente proceso de arranque.

1. Arranque el servidor. El CD debe estar en la unidad.
2. En cualquier momento durante la POST; presione <Esc>. Cuando termine la POST, aparecerá un menú de arranque emergente.
3. Utilice las teclas de flecha para seleccionar el dispositivo desde el que desea que arranque primero el sistema servidor. Por ejemplo, si desea que el sistema servidor arranque primero desde el CD-ROM, seleccione "CD-ROM Drive" (Unidad de CD-ROM).

## ⇒ NOTA

Una de las selecciones del menú de arranque emergente es <Enter Setup> (Entrar en el programa Setup). Al seleccionar esta opción entrará en el programa Setup de la BIOS. Para obtener más información acerca de este programa, consulte la sección "Modificación del programa Setup de la BIOS" en la página 30.

4. Presione <Intro>.
5. El proceso de arranque continúa. Cuando haya terminado, aparecerá un indicador del sistema.

## Modificación permanente de la prioridad del dispositivo de arranque

Puede cambiar el dispositivo de arranque de forma permanente. Hasta que cambie la prioridad del dispositivo de arranque de nuevo por medio de este conjunto de instrucciones, no cambiará la prioridad del dispositivo de arranque.

1. Presione rápidamente la tecla <F2>. Puede que aparezca o no un indicador. Cuando se hayan completado algunas pruebas de arranque, aparecerá la pantalla principal del programa Setup de la BIOS.
2. En la pantalla del programa Setup, seleccione el menú Boot (Arranque). Presione <Intro>.
3. Seleccione Boot Device Priority (Prioridad del dispositivo de arranque) y presione <Intro>.
4. Cuando aparezca la pantalla de prioridad del dispositivo de arranque, utilice las teclas de flecha arriba y abajo para seleccionar "ATAPI CD-ROM Drive" (Unidad de CD-ROM ATAPI) o la unidad de CD-ROM SCSI adecuada y, a continuación, presione la tecla <+> para subirla al principio de la lista.
5. Establezca ahora la unidad de disquetes como el segundo dispositivo de arranque y la unidad de disco duro como el tercer dispositivo de arranque.
6. Presione la tecla <F10> para guardar los cambios y salir del programa Setup.
7. Cuando aparezca el indicador de salida, presione <Intro> de nuevo.
8. El proceso de arranque continúa. Cuando haya terminado, aparecerá un indicador del sistema operativo.
9. Compruebe que el CD se encuentra en la unidad y arranque el servidor.

## Ejecución de la utilidad *SCSISelect*

Cada adaptador principal incluye una utilidad de configuración *SCSISelect* incorporada que permite configurar y ver los parámetros de los dispositivos y los adaptadores principales del servidor.

Tras presionar <F2> o <Esc> durante la POST, la pantalla inicial se reemplaza con texto.

El sistema encuentra primero el adaptador principal Adaptec<sup>†</sup> AIC-7880 SCSI y muestra el mensaje "Adaptec AIC-7880 SCSI BIOS V x.xxx" en el que x.xxx es el número de versión de la utilidad *SCSISelect*. Si presiona <Ctrl+A> en este momento podrá configurar el adaptador principal Adaptec AIC-7880 SCSI.

Si no presiona <Ctrl+A>, el sistema encuentra el adaptador principal Adaptec AIC-7899 SCSI y muestra el mensaje "Adaptec AIC-7899 SCSI BIOS V x.xxx" en el que x.xxx es el número de versión de la utilidad *SCSISelect*. Si presiona <Ctrl+A> en este momento podrá configurar el adaptador principal Adaptec AIC-7899 SCSI.

Cuando introduzca los menús de configuración para uno de los adaptadores principales, no podrá cambiar al otro adaptador. Por ejemplo, cuando presione <Ctrl+A> para configurar el adaptador principal Adaptec AIC-7899 SCSI, tiene que reiniciar el sistema para configurar el adaptador principal Adaptec AIC-7880 SCSI.

## Cuándo ejecutar la utilidad *SCSISelect*

Utilice la utilidad *SCSISelect* para

- Cambiar los valores por defecto
- Comprobar y/o modificar los parámetros de dispositivos SCSI que estén en conflicto con los de los demás dispositivos del servidor
- Realizar una aplicación de formato de bajo nivel en los dispositivos SCSI instalados en el servidor

## Ejecución de la utilidad *SCSISelect*

1. Cuando aparezca el mensaje siguiente en el monitor de vídeo:

Press <Ctrl><A> for SCSISelect(TM) Utility!

2. Presione <Ctrl+A> para ejecutar la utilidad. Cuando aparezca el menú principal del adaptador principal, elija el adaptador que desee configurar (cada bus SCSI acepta hasta 15 dispositivos).

Utilice las teclas siguientes para desplazarse por los menús y submenús.

**Tabla 2. Teclas de desplazamiento**

Presione	Para
ESC	Salir de la utilidad
Intro	Seleccionar una opción
↑	Regresar a la opción anterior
↓	Desplazarse a la opción siguiente
F5	Cambiar entre color y monocromo
F6	Restablecer los valores por defecto del adaptador principal

## Configuración del adaptador Adaptec AIC-7880 SCSI

El menú siguiente aparece cuando se configura el adaptador Adaptec AIC-7880 SCSI.

**Tabla 3. Menú Main (Principal)**

Adaptador principal	Opción	Comentario
AIC-7880 Ultra/Ultra W en Bus:Dispositivo 00:01h	Configure/View Host Adapter Settings (Configurar/ver los parámetros del adaptador principal)	Presione <Intro> para ver el menú Configuration (Configuración).
	SCSI Disk Utilities (Utilidades de disco SCSI)	Presione <Intro> para ver el menú SCSI Disk Utilities (Utilidades de disco SCSI).

Realice una selección y presione <Enter>.

Cuando haya terminado, presione <Esc> y haga su selección en el menú siguiente.

**Tabla 4. Menú Exit (Salir)**

Función	Opción	Comentario
Exit Utility? (¿Salir de la utilidad?)	Sí No	Cuando termine de configurar los dispositivos SCSI, seleccione Yes (Sí) y presione <Intro>. Cuando aparezca este mensaje:  Please press any key to reboot Presione cualquier tecla y el servidor se reiniciará.

## Configuración del adaptador Adaptec AIC-7899 SCSI

El adaptador Adaptec AIC-7899 SCSI tiene dos buses. Seleccione el bus en el menú siguiente.

**Tabla 5. Menú Main (Principal)**

Elemento de menú	Opción de menú
Tiene un adaptador AIC-7899 en el sistema. Mueva el cursor al bus:dispositivo:canal del que se va a configurar y presione <Intro>.	Bus:Dispositivo:Canal 01:06:A 01:06:B
<F5> - Alternar color/monocromo	

Tras seleccionar el bus, aparece el menú siguiente.

**Tabla 6. Menú para cada canal SCSI**

Adaptador principal	Opción	Comentario
AIC-7899 en Bus:Dispositivo:Canal 01:06:A (o 01:06:B)	Configure/View Host Adapter Settings (Configurar/ver los parámetros del adaptador principal)	Presione <Intro> para ver el menú Configuration (Configuración).
	SCSI Disk Utilities (Utilidades de disco SCSI)	Presione <Intro> para ver el menú SCSI Disk Utilities (Utilidades de disco SCSI). Este menú permite formatear discos duros y/o comprobar medios físicos del disco

Cuando haya terminado, presione <Esc> y haga su selección en el menú siguiente.

**Tabla 7. Menú Exit (Salir)**

Función	Opción	Comentario
Exit Utility? (¿Salir de la utilidad?)	Sí No	Cuando termine de configurar los dispositivos SCSI, presione <Esc>. A continuación, seleccione Yes (Sí) y presione la tecla <Intro>. Cuando aparezca este mensaje:  Please press any key to reboot Presione cualquier tecla y el servidor se reiniciará.

# Contenido de kit de país

## Kit de software del servidor

El kit de software del servidor incluye el CD del kit de software del servidor. El CD incluye

- Guías de productos
- Controladores de dispositivos
- Utilidades SSU y DPC
- Software de partición de servicio
- Utilidades de carga FRU y SDR

## Guías de productos

El kit de software del servidor contiene dos guías de productos: *SKA4 Baseboard - Guía del producto* y *SRKA4/ISP4400 Server System - Guía del producto*. *SKA4 Baseboard - Guía del producto* contiene información únicamente acerca de la placa base y no incluye información específica para el sistema servidor SRKA4 MP. *SRKA4/ISP4400 Server System - Guía del producto* contiene información específica para el sistema servidor SRKA4 MP y remite a *SKA4 Baseboard - Guía del producto* para obtener una descripción detallada de la placa base.

Para obtener información acerca de cómo leer e imprimir estas guías de productos, consulte "Guías de productos" en la página 38.

## Controladores de dispositivos

El kit de software del servidor contiene los siguientes controladores.

- Unidad de control Adaptec AIC- 7899 SCSI para controladores SCSI
  - Windows NT<sup>†</sup> 4.0, Win9X, MS-DOS<sup>†</sup>, NetWare<sup>†</sup> 4.X/5.X
  - NetWare 4.2/5.0
  - UnixWare<sup>†</sup> 7.1
  - Solaris<sup>†</sup> 7
- Unidad de control Adaptec AIC-7880 SCSI para controladores SCSI
  - Windows NT 4.0, Win9X, DOS
  - NetWare 4.2/5.0
  - UnixWare 7.1
  - UnixWare 2,1
  - Solaris 7
- Vídeo ATI Rage2 PCI para controladores de vídeo
  - Rage IIc Windows NT 4.0
  - Rage IIc Windows 95
  - Solaris 7
  - UnixWare 7.X

- Pilas de SW PCI HP
  - Windows NT 4.0
  - Windows 2000
  - NetWare 4.2/5.0
  - UnixWare 7.x
- Tarjeta de interfaz de red (NIC) 82559
  - Windows NT 4.0
  - Windows 95
  - NetWare 4.2/5.0
  - UnixWare 7.x
  - Solaris 7

## Utilidades SSU y DPC

El kit de software del servidor contiene múltiples utilidades, incluyendo System Setup Utility (SSU, Utilidad de configuración del sistema) y la consola Direct Platform Control (DPC, Control para Plataforma Directa).

La SSU se puede ejecutar de forma local y remota a través de una red o un módem. La SSU proporciona una interfaz gráfica de usuario (GUI) sobre un marco de trabajo extensible para la configuración del servidor.

La consola DPC se ejecuta de forma remota mediante un módem o conexión directa. Esta interfaz permite la gestión del servidor de forma remota.

Para obtener más información acerca de ambas utilidades, consulte *SKA4 Baseboard - Guía del producto*.

## Software de partición de servicio

Si se adquiere, el software de partición de servicio viene incluido con el kit de software del servidor. El software incluye las utilidades Remote Diagnostics y Service Partition Admin.

## Utilidades de carga FRU y SDR

La utilidad de carga de la Unidad de sustitución de campos (FRU, Field Replacement Unit) y del Registro de datos del sensor (SDR, Sensor Data Record) es un programa basado en DOS que actualiza la FRU de nivel de producto del subsistema de gestión de servidor, SDR y los componentes de almacenamiento no volátil (EEPROM) de la Interfaz de gestión de escritorios (DMI, Desktop Management Interface).

## Guía de inicio rápido

Se incluye una versión impresa de esta guía en el kit de país.

## Etiquetas de la carcasa

El kit de país contiene etiquetas para la carcasa. Coloque estas etiquetas en el sistema servidor para que cualquier usuario que acceda a los componentes del sistema servidor pueda ver con facilidad la información de la etiqueta.

## Hardware

El kit de país contiene varios componentes de hardware y acuerdos de licencia. Estos productos incluyen.

- Una licencia genérica
- Un conjunto de montaje central y raíl de deslizamiento periférico
- Un cable de alimentación

## Partición de servicio (opcional)

Cuando esté configurando el sistema servidor, podrá instalar una partición de servicio en el disco duro. Esta partición de servicio contiene utilidades, diagnósticos y otros programas que pueden ejecutarse de forma local o remota para ayudarle a gestionar el sistema. La partición de servicio utiliza aproximadamente entre 30 y 40 MB de espacio en el disco duro.

Es muy aconsejable que instale la partición de servicio antes de instalar el sistema operativo. Consulte la sección sobre partición de servicio en *Installation Guide for the Intel Server Control* para obtener más información. Este documento se incluye en el kit de país para su sistema.

## Guías de productos

### Utilización de los archivos de Acrobat (.PDF)

Para poder imprimir *SRKA4/ISP4400 Server System - Guía del producto* o *SKA4 Baseboard - Guía del producto* desde Acrobat, conecte una impresora al puerto paralelo.

1. En la barra de menús del CD-ROM, seleccione Read/Print Manuals (Leer/Imprimir manuales) y presione <Intro>. Adobe<sup>†</sup> Acrobat<sup>†</sup> Reader se instalará automáticamente en el disco d: de RAM (unidad de disco simulada en la memoria RAM) y se iniciará automáticamente. El lector permite ver e imprimir una copia de la guía del producto.
2. Cuando se inicie el lector, aparecerá un menú emergente en el que se mostrará una lista de varios manuales. Si no está seguro sobre el manual para su servidor, compruebe la página del título de esta guía para la referencia correcta del producto.
3. Utilice el ratón o las teclas de flecha arriba y abajo para seleccionar el manual. Haga doble clic en el botón izquierdo del ratón o presione <Intro> para cargar el archivo .PDF del manual.

4. Utilice el ratón o el tabulador para seleccionar el archivo .PDF del manual. Haga doble clic con el botón izquierdo del ratón o presione una tecla de flecha y pulse <Intro> para ver el archivo .PDF.
5. Siga las indicaciones y las opciones del programa. Si tiene que acceder al menú de ayuda, haga doble clic en Help (Ayuda) o presione <Alt+h>.

## **Copia del software de configuración en disquetes**

Al copiar software del CD a disquetes, se copian en los disquetes varios controladores de dispositivo apropiados para distintos sistemas operativos. Sin embargo, el sistema operativo leerá únicamente los controladores que pueda reconocer, por lo que generalmente no podrá comprobar el directorio de un disquete que no esté formateado para su sistema operativo. En su lugar, puede que obtenga un mensaje indicándoselo, como "disk not formatted, do you want to format it now?" ( el disco no está formateado, ¿desea formatearlo ahora?) No se preocupe; los controladores de SU sistema operativo se encuentran en el disquete y podrá cargarlos en el sistema.

1. Antes de comenzar, compruebe que cuenta con varios disquetes de alta densidad vacíos.
2. En la barra de menús del CD-ROM, seleccione Create Diskettes (Crear disquetes) y presione <Intro>.
3. Siga las indicaciones para copiar el software en los disquetes.
4. Cuando haya terminado, en la barra de menús del CD-ROM, seleccione Quit to DOS (Salir a DOS) y presione <Intro>.
5. Extraiga el CD de la unidad de CD-ROM.

